



Bildungs- und Kulturdirektion  
Direction de l'instruction publique et de la culture

Sulgeneckstrasse 70  
3005 Bern  
+41 31 633 85 11  
gs.bkd@be.ch  
www.bkd.be.ch

Bildungs- und Kulturdirektion, Sulgeneckstrasse 70, 3005 Bern

Bern Kantonundaki okullarda kayıtlı  
öğrencilerin ebeveynleri ve velilerine  
duyurulur

2020.BKD.1588 / 306470

Bern, 30 Nisan 2020

## **Okulların yakında kapılarını açacak olması hakkında duyurudur**

Değerli ebeveynler ve veliler,  
Değerli öğrenciler,

Bir süredir kapalı olan okullarımız 11 Mayıs 2020 tarihinde kapılarını açacak. Buna çok seviniyoruz!

Geride bıraktığımız haftalarda hepimiz yepyeni bir deneyim ve büyük bir meydan okuma ile karşı karşıya kaldık. Buna rağmen öğretmenler, okul müdürleri, eğitim sektörünün verdiği hizmet ve programları yürüten görevliler ve elbette siz öğrenciler ve aileleriniz olmak üzere herkes kendine düşen görevi çok güzel yerine getirdi. Bunun için hepimize yürekten teşekkür ederim.

Okulların açılışını itinalı bir şekilde gerçekleştirmek istiyoruz. Açılışın ilk iki günü içinde yarım sınıflar hâlinde ders verilecek ve Okul Müdürlüğü size bununla ilgili gerekli bilgileri gönderecektir. Öğretmenler, salgına karşı alınan sağlık önlemlerini öğrencilerle görüşecek ve kendilerine pratik alıştırmalarla sağlık güvenliği eğitimi verecektir. Okul hayatında uygulanması gereken bu tedbirlerin uzunca bir süre devam edeceğini bekliyoruz. 13 Mayıs 2020 tarihinden itibaren de mümkün olabildiğince tam sınıflar hâlinde ders verilmeye başlanacaktır.

Öğretmenlerden ricamız, ilk etapta kendi sınıflarındaki çocuklardan hangilerinde bilgi noksanlığı/eksikliği oluştuğuna özellikle dikkat etmeleridir. Tüm öğrencilerin bir süre kapalı bulunmuş okul ve eğitim hayatına alışmak için yeterince zamanı olsun istiyoruz. Bazı alanlarda ilk aşamada sorun yaşanabileceğinin farkındayız. Fakat diğer yandan, gerek okul müdürlerine ve öğretmenlere gerekse de sizlerin özverili çalışmalarına ve işbirliği katkılarınıza güvenebileceğimizi de biliyoruz.

Yaşanan bu krizden dolayı okullardaki çocuklar ve ergenlerin mağdur olmamaları benim için büyük öneme sahiptir. Dolayısıyla, yaz tatilleri öncesinde düzenlenecek durum değerlendirme raporları konusunda, notlara yansıtacak tüm değerlendirmelerin ölçülü ve sağduyulu bir şekilde yapılması gerektiğine dikkat çekerim. Yapılacak olan değerlendirmelerde sadece 16 Mart 2020 tarihinden önceki sonuçlar dikkate alınacak, 11 Mayıs 2020 tarihi itibarıyla ise sadece yeterli derecede derinleştirilerek alıştırıcı çalışmalarla pekiştirilebilen yetenekler kontrol edilecektir. Genel değerlendirmeye de sadece öğrenci için iyileşme anlamına gelen sonuçlar yansıtılacaktır.

Yapacakları değerlendirmede öğretmenler, çocukların ve ergenlerin öğrenme gelişmelerine ve gelecek eğitim-öğretim yılına yönelik ilerlemelerine büyük ağırlık vereceklerdir. Burada çocuklar ve ergenlerin büyük özverileri ve bağımsızca çalışma başarılarının ödüllemesi mümkün olacaktır.

Tereddüt durumunda ise gerek notlarla ilgili kararların gerekse öğrenimin geleceğini belirleyici kararların (yönlendirme kararlarının) daima öğrenci lehine verilmesi öngörülmüştür.

Oğlunuz ya da kızınız bu yaz sonunda okulu mu bitiriyor? Eğer çocuğunuz henüz meslek eğitim yeri bulmadıysa, mesleki eğitim sözleşmelerinin yapılması için geçerli sürenin Eylül 2020 tarihine kadar uzatıldığını bildirmekte fayda görüyorum. O yüzden, lütfen ümidinizi kaybetmeyin! Çocuğunuza uygun meslek eğitim yeri arayışında yardımcı olmaya devam edin. Öğretmenler, Meslek Danışmanlığı ve Bilgilendirme Merkezleri (BIZ) ve Okul Müfettişliği (Okul Denetim Görevlisi) de size bu konuda destekte bulunabilirler.

Değerli ebeveynler ve veliler, değerli öğrenciler, geride bıraktığımız zor haftalar içinde gösterdiğiniz büyük çaba ve gayretler için sizlere tekrar candan teşekkür ediyorum. Krizin beraberinde getirdiği zorlukları siz öğrenciler, aileler ve okullar olmak üzere bu noktaya kadar hep birlikte gayet iyi başarabildik. Bunu bir toplum olarak başardık. Dileğim de şudur ki, hepimiz yakın zamanda eski günlük yaşamımıza geri dönebilelim.

Sizlere ve ailelerinize en iyi dileklerimi sevgi ve saygılarımla sunarım.

**Die Bildungs- und Kulturdirektorin  
Eğitim ve Kültür Müdürü**



Christine Häsler  
Regierungsrätin  
Kanton Hükümet Başkanı